City of Philadelphia

新冠疫情期间

夏令营指南

2020 年 6 月 24 日

重启框架

夏令营在费城发挥着重要作用 — 在夏季，孩子们可以在这里享受欢乐，充实自我，同时对父母来说这也是一种托儿服务。确保营员安全是新冠疫情期间的重中之重。在黄色和绿色预警阶段，下列指南有助于降低营地中营员和员工感染新冠病毒的风险。本指南是根据费城公共卫生部 (PDPH)、美国疾病控制与预防中心 (CDC)、州长沃尔夫和美国野营协会发布的指南提供的一套基准或最低建议。

详细指南按以下主要措施进行分类：

1. 通过身体距离、活动方式调整以及营员分组，倡导大家保持社交距离。
2. 加强清洁和消毒措施，确保营地清洁。
3. 倡导卫生习惯，敦促营员和员工勤洗手并戴口罩。
4. 对营员和员工进行症状筛查。
5. “当有人生病时”的方案。

由于新冠疫情在费城的蔓延，本指南可能会有所变化，因此，请通过新冠病毒相关短信（发送 COVIDPHL 至 888-777）以获取最新信息。

倡导社交距离

建立营员和辅导员小组

- 我们难以阻止营员（特别是小朋友）彼此或与辅导员亲密接触。我们的目标是限制密切接触的人数和持续时间。这可以通过分组组织营地活动的方式实现。
- 创建营员和辅导员小组，每组最多 25 人（包括营员和辅导员）。小组营员越少越安全，因此，在人员配置和空间允许的情况下，请考虑减少每组的营员人数。在整个夏令营期间，营员和辅导员不得换组。
- 营员应在自己的小组中完成所有活动，不应与其他小组营员接触。
- 如果需要使用教室，每组应有固定教室。

调整营员活动

- 尽可能多地鼓励室外活动。
- 只要有一个队伍在使用泳池或更衣室，无论何时，营地的泳池都应向营员开放。
- 避免不同小组进行互动的活动。例如，错峰使用操场，避免多组同时进行体育活动。
- 在组内，避免进行让营员密切接触的活动（例如摔跤，或涉及牵手的游戏）。而要举行可以尽量让营员保持社交距离（相距 6 英尺）的活动。这对年龄较小的营员更具挑战性。
- 取消所有校外旅行考察和短途旅行。根据当地的要求，这包括取消营地使用公共游乐场。如果营地可以对喷雾场进行调整并保证同时只有一组使用，那么可以使用喷雾场。
- 针对体育活动：
  - 营员应以组为单位进行体育活动。
  - 调整练习和训练，保证参与者之间保持 6 英尺的距离。对于某些运动（例如摔跤和篮球），这意味重点要转向专注于个人的技能培养和健身活动。为保持安全距离，其他活动可能也需要进行调整。

- 根据需要对活动环境（长椅、队员休息区）进行调整，以提醒参与者保持最少 6 英尺的距离。例如，在看台上按相等的间隔放置锥形指示或其他标志，为不积极参与练习的队员标明就座位置。
- 小组中仅允许进行个人技能训练活动、练习和比赛。小组内部、小组之间的比赛，以及为比赛而进行的旅行需要留待下一个阶段进行。
- 请勿让观众、访客或志愿者超出规定场地范围。
- 黄色预警阶段，禁止休闲类体育团队活动。

接送期间减少接触，避免拥挤

- 各设施入口应设置洗手台，以便营员和辅导员进入设施前做好手部清洁。如果无法提供有肥皂和清水的洗手池，门口应提供酒精含量不低于 60% 的洗手液。要求所有家长接送孩子时佩戴口罩。看护人在营地签到或签退时，请使用自己的笔。公用笔在每次使用后需用酒精擦拭消毒。
- 为避免接送期间的过度拥挤，可以考虑采取以下措施：
  - 为营员指定错峰接送时间。
  - 如果人员配置允许，可安排员工在营地外迎接营员并将其送至营地指定地点，在营员离开营地时护送他们离开。
  - 家长在等候孩子下车时需保持 6 英尺距离（可以设置标记线），并完成日常健康筛查。
- 针对乘校车来营地的营员：尽可能确保孩子们在校车上的社交距离（例如，可安排孩子们隔排就坐，一人一座）。

实行食物安全规定

- 如果通常是在自助餐厅或集体餐厅就餐，则尽可能安排在教室或室外就餐。否则，要对餐厅使用进行错峰安排，确保每个组和其他组的社交距离。尽量减少每桌的就餐营员数量，不鼓励分享食物。
- 如果通常是家庭式就餐，则需将食物分盘装给每位营员，以免共用餐具。
- 用来准备食物的水槽不可作为他用。
- 营员在餐前或餐后需立刻洗手。
- 在准备和分发食物之前，员工应洗手。
- 鼓励营员和员工自带饮用水，尽量不要使用饮水机。

员工守则

- 为尽量减少接触，员工要进行分时休息和就餐。
- 调整休息室内的椅子的位置，确保员工用餐时不会相对或相邻而坐。
- 设置警示牌提醒员工保持距离并避免相邻或相对就餐。

保持营地清洁

- 每日对营地内接触频率高的表面进行至少两次清洁和消毒。这包括桌子、椅子、门把手、电灯开关、遥控器、台面、拉手、书桌、电话、键盘、马桶、水龙头和水槽。
- 公用物品（例如，玩具、游戏用品、美术用具、体育器材）每次使用后要进行擦拭。
- 在不同小组儿童使用间隙，对所有操场设备或室内游乐设备进行擦拭。
- 设施应使用经 EPA（环保局）认可用于预防 COVID-19 的清洁产品。将所有清洁产品安全地存放在儿童接触不到的地方。

倡导卫生习惯

强调手部清洁

- 在下列场合，需要保持手部清洁：
  - 进入设施和休息之后。
  - 就餐前后。
  - 准备食物和饮品前后。
  - 服药前后。
  - 如厕之后。
  - 咳嗽、打喷嚏或擤鼻涕之后。
  - 在室外玩耍之后。
  - 进行团队活动前后。
- 用肥皂和清水清洁手部至少 20 秒。
- 如果没有肥皂和清水，且手部没有明显的污渍，可使用酒精含量不低于 60% 的洗手液。

使用个人防护设备

- 除了就餐和室外休息，所有员工必须佩戴口罩。如果使用一次性口罩，应每天更换。如果使用布口罩，应每天清洗。
- 除就餐和水上活动，鼓励但不强制所有营员佩戴口罩。在室内或难以保持身体距离时，尤其需要佩戴口罩。对于年纪小的营员而言，要求他们佩戴口罩更为困难，并且也不可行。

请注意，下列情况不得佩戴口罩：

- 2 岁以下的宝宝和儿童。
- 任何呼吸困难或失去意识的人。
- 任何无法或在没有他人帮助下不能取下布制面罩的人。

- 家长/看护人在接送营员期间应佩戴口罩。
- 员工在准备食物时应同时佩戴口罩和手套。

营员和员工的症状筛查

所有营地都应为营员和员工创建每日筛查清单，包括对发烧、相关症状、接触情况的筛查以及目视检查。家长和监护人应与营员一起或代表营员完成筛查。PDPH 已经开发了一个筛查模板样本。

营地具有以下筛查方案选择：

1. **自我筛查：**应向家长/营员和员工提供每日在家进行自我筛查的指示。如果对所有筛查问题的回答都是肯定的，则不需要向营地报告。请注意：如果费城的 COVID-19 社区传播增加，PDPH 可能会指示营地转向以下两个有效症状监测方案之一。
2. **需提交报告的自我筛查：**家长/营员和员工应完成每日筛查报告（纸质、应用程序或网络报告）。营地中指定的员工每日应负责查看已完成的筛查报告，并确保筛查结果呈阳性的人员不会进入机构。
3. **现场筛查：**指定的员工每日到达机构后应对所有营员和员工进行筛查。筛查结果为阳性的人不能进入机构内。

- **发烧：**如果营员或员工的体温达到 100.4 华氏度或以上，则应居家观察。体温监测可考虑下述方案：
  1. **自我筛查：**员工可以在家自测体温，家长可以在家测量孩子的体温，如有发烧症状，则居家观察。

2. **需提交报告的自我筛查：**员工可以在家自测体温，家长可以在家测量孩子的体温，并通过筛查平台（纸质、网络或应用程序报告）报告数值，或者在每日筛查过程中现场报告。如果发烧，则他们将不能进入机构内。
3. **现场：**
   - 到达机构后，员工自测体温，家长为孩子测体温，测体温所使用的体温计均为机构提供的一次性体温计（即 Tempa dot 体温计），或者
   - 佩戴口罩和手套的指定员工使用非接触式体温计（额温枪）对所有员工和营员进行体温测量。非接触式温度计应在测完每位客人后，用酒精片（或棉签上的异丙醇）进行清洁。酒精片在湿润的情况下可多次使用。只要员工与被测体温的人没有身体接触，就不需更换手套。

请注意： 口腔体温计不应用于现场体温筛查

- **症状：**如果营员或员工有 COVID 疑似症状，营员或员工应返回或留在家中。

COVID 疑似症状包括咳嗽、呼吸短促，或同时出现 2 种以上下述症状：发烧、发冷、肌肉酸痛、嗓子疼、近来有味觉和嗅觉丧失现象

- **目视检查：**如果营员有疾病症状，包括面部潮红、呼吸急促或呼吸困难（此前并无体力活动）、疲倦或极端烦躁、咳嗽或呼吸短促，则营员应居家观察。
- **接触：**如果员工或营员在过去 14 天内曾接触过 COVID-19 确诊患者，则他们应返回或留在家中。

PDPH 已设计了写给看护人的信函样本，解释了为什么将孩子送回的原因以及返回机构的标准。

“当有人生病时”的方案

- 出现 COVID 疑似症状的员工（咳嗽、呼吸短促或同时出现 2 种以上下述症状：发烧、发冷、肌肉酸痛、嗓子疼、近来有味觉和嗅觉丧失现象）应立刻被送回家。如果需要乘车，他们需在指定的隔离室或地区进行等候。
- 如果营员出现症状，应将其带到指定的隔离室等待接送。陪同儿童等候的员工应佩戴口罩，如果和儿童有肢体接触还应戴上手套。
- 如果无法提供隔离室，可将儿童安排在距离其他所有儿童至少 6 英尺的儿童床或婴儿床或室外空间。
- PDPH 已设计了写给看护人的信函样本，解释了将孩子送回的原因以及返回营地的标准。
- 如果营地小组中的儿童或员工出现 COVID 疑似症状：
  - 他们可以返回营地，前提是：
    - » 初次 COVID-19 检测为阴性，并且个人符合生病后返回营地的正常标准，或者
    - » 临床医师对孩子进行了评估并做出了其他诊断，或者
    - » 未完成 COVID-19 检测，但满足以下所有条件：
      1. 症状出现已持续至少 10 天，并且
      2. 在未服用退烧药的情况下已连续 3 天未发烧，并且
      3. 症状正在改善。

请注意：返回营地无需再进行 COVID 检测。

- 如果孩子或员工确诊为 COVID-19 患者：
  - 同一营地小组中的或者与该患者有密切接触（定义为在 6 英尺距离内互动时间超过 10 分钟）的所有儿童和员工，均应居家隔离 14 天。隔离期间出现症状的人应与自己的医疗服务人员联系，以进行新冠病毒检测。
  - 根据PDPH指南，COVID检测呈阳性的患者应居家隔离，直至满足以下所有条件：
    1. 症状出现已持续至少 10 天，并且
    2. 在未服用退烧药的情况下已连续 3 天未发烧，并且
    3. 症状正在改善。

COVID-19 检测呈阳性的患者在返回营地前无需再次进行检测或出具医生的诊断证明。

- 发现 COVID 确诊或疑似人员之后的清洁/消毒工作：
  - 关闭患者使用过的所有室内区域。
  - 打开门窗增加室内外空气流通。
  - 对患者使用过的所有区域进行清洁和消毒，例如教室、办公室、厕所和公共区域。
  - 患病儿童或员工回家后，对隔离室或隔离区及其所在的教室进行所有接触面的清洁和消毒。

营地应考虑单独指定一名员工负责监视和执行清洁/消毒、安全抵达/送回以及提供其他支持，以确保遵守上述指南。对于某些营地，这可能意味着要雇用专门的人员担任此职务。

鼓励员工和家长与相应的医疗保健机构对话，了解有关 COVID-19 的个人风险因素以及在营地工作或活动的风险。

确保机构已更新了所有员工及家属的联系方式，并具有快速交流信息的能力。

如果您认为营地出现了 COVID-19 病例（营员或员工），请致电 215-685-6741 联系费城公共卫生部，获取进一步指导该部门将就贵机构的管理问题与您协商。

其他资源

- 每日症状筛查样本。
- 孩子出现症状遣返回家时，致家长/看护人的信函样本。
- 家长/看护人在夏令营开始时签署的协议样本，表明他们同意遵守卫生与安全准则。